

ZMLUVA O DIELO Č. 1100050565/89773/2023/-S44

ZO DŇA _____

UZAVRETÁ MEDZI

ELEKTROPOHONY SLOVAKIA, s.r.o.

IČO: 31 703 836, IČ DPH: SK2020480429

A

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

IČO: 35 914 921, IČ DPH: SK2021920065

OBSAH

Článok		Strana
1	DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ	3
2	PREDMET ZMLUVY	5
3	CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY	5
4	PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN	6
5	ĎALŠIE DOHODNUTÉ PODMIENKY	8
6	ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUČNÁ DOBA	9
7	SANKCIE	10
8	KONTAKTY, DORUČOVANIE A KOMUNIKÁCIA	11
9	TRVANIE ZMLUVY	12
10	VLASTNÍCKE PRÁVO A NEBEZPEČENSTVO ŠKODY NA DIELE	13
11	BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI	13
12	DÔVERNÉ INFORMÁCIE A MLČANLIVOSŤ	14
13	ROZHODNÉ PRÁVO A JURISDIKCIA	15
14	ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA	16

Príloha č. 1 – Technická špecifikácia Diela

Príloha č. 2 - Pravidlá pre vstup do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO a v oblasti BOZP pre výkon práce cudzích osôb na pracoviskách ZSSK CARGO

TÁTO ZMLUVA O DIELO Č. 1100050565/89773/2023-S44 ZO DŇA _____ (ďalej len „Zmluva“) je uzatvorená

MEDZI:

ELEKTROPOHONY SLOVAKIA, s.r.o., so sídlom Nitrianska 12, 040 01 Košice, Slovenská republika, zapísaná v .Obchodnom registri Okresného súdu Košice I., oddiel: Sro, vložka číslo: 5849/V, zastúpená: Ing. Ľubomír Bevilaqua – konateľ spoločnosti, IČO: 31 703 836., DIČ: 2020480429, IČ DPH: SK2020480429, IBAN: _____

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

- (2) **Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**, so sídlom Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava, Slovenská republika, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 3496/B, zastúpená: Ing. Roman Gono - predseda predstavenstva a Ing. Ľubomír Kuťka - člen predstavenstva, IČO: 35 914 921, DIČ: 2021920065, IČ DPH: SK2021920065, IBAN: _____.

(ďalej len „Objednávateľ“ alebo „ZSSK CARGO“)

(ďalej spoločne aj „Zmluvné strany“ alebo jednotlivu „Zmluvná strana“).

VZHLADOM NA TO, ŽE:

- (a) Zhotoviteľ je za podmienok a v rozsahu dohodnutých Zmluvou ochotný zhotoviť pre Objednávateľa Dielo (ako je tento pojem definovaný v bode 1.1 tejto Zmluvy) a
- (b) Objednávateľ má záujem o zhotovenie Diela a je ochotný za jeho riadne zhotovenie zaplatiť Zhotoviteľovi Cenu (ako je tento pojem definovaný v bode 1.1 tejto Zmluvy),

sa Zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

ZMLUVNÉ STRANY SA DOHODLI TAKTO:

1 DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ

1.1 Definície

Nasledujúce slová a/alebo slovné spojenia uvedené v tejto Zmluve s veľkým začiatočným písmenom majú v tejto Zmluve v akomkoľvek gramatickom tvare nasledovný význam:

BOZP – bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci upravená najmä zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov a vyhláškou Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia v znení neskorších predpisov.

Cena – peňažná suma dohodnutá Zmluvnými stranami ako peňažné protiplnenie, ktoré je Objednávateľ povinný zaplatiť Zhotoviteľovi za zhotovenie Diela pre Objednávateľa v súlade s touto Zmluvou.

Dielo – vykonanie rekonštrukcie pohonov a riadenie suportov - kolosústruhu SCULFORT umiestneného v Rušňovom depe Zvolen v zmysle bodov 2.1 písm. (a) tejto Zmluvy a v zmysle Prílohy č. 1 k tejto Zmluve. Neoddeliteľnou súčasťou záväzku na zhotovenie Diela je záväzok Zhotoviteľa dodať Objednávateľovi príslušnú Dokumentáciu. Dielom sa rozumie vykonanie

rekonštrukcie pohonov a riadenie suportov kolosústruhu SCULFORT, ktorý má byť, v zmysle vyššie uvedeného, predmetom rekonštrukcie.

Dokumentácia – súbor listín a iných dokumentov nevyhnutných na riadne, bezchybné a úplné zhotovenie a používanie Diela, vyhotovených v písomnej a/alebo elektronickej forme v slovenskom jazyku, zahŕňajúci najmä, avšak nielen návod na použitie, manuál, technickú/užívateľskú dokumentáciu, certifikáty/vyhlásenia o zhode k jednotlivým komponentom a súčiastkam, ktoré sú súčasťou dodávky, doklady o realizovaných a požadovaných skúškach, revízne správy a pod. Súčasťou Dokumentácie je aj projektová dokumentácia.

Dôverné informácie – všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia, ktoré sa týkajú:

- (i) Zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva a všetky ďalšie informácie o Zmluvnej strane);
- (ii) zamestnancov a iných oprávnených osôb Zmluvných strán (osobné údaje v zmysle platnej právnej úpravy o ochrane a spracovaní osobných údajov).

DPH – daň z pridanej hodnoty tak, ako je definovaná a upravená príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. V prípade, že je Partner registrovaný pre daň z pridanej hodnoty v Slovenskej republike, tak sa daňou z pridanej hodnoty rozumie DPH, tak ako je definovaná a upravená najmä Zákonom o DPH.

Faktúra – písomný dokument s náležitosťami stanovenými a požadovanými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi vyhotovený a v súlade s touto Zmluvou, na základe ktorého je Zmluvná strana povinná zaplatiť druhej Zmluvnej strane peňažnú sumu dohodnutú v tejto Zmluve a uvedenú na Faktúre. Faktúra musí obsahovať aj číslo tejto Zmluvy.

Kontaktná osoba – zamestnanec Zmluvnej strany určený Zmluvnou stranou v tejto Zmluve, ktorý je oprávnený zastupovať Zmluvnú stranu v obchodných a technických záležitostiach súvisiacich s plnením predmetu tejto Zmluvy (najmä podpisovať Protokol o odovzdaní a prevzatí Diela), ako aj v akejkoľvek inej súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy v rozsahu vymedzenom v tejto Zmluve.

Kontaktné údaje – údaje Zmluvných strán, na ktoré sa oznamujú a/alebo doručujú akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená touto Zmluvou.

Korešpondencia – akékoľvek oznámenie, žiadosť, požiadavka, návrh, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia alebo akákoľvek iná komunikácia. Korešpondencia je vedená výlučne v slovenskom jazyku a v písomnej forme. Za písomnú formu sa považuje aj e-mailová komunikácia.

Návrh riešenia reklamácie – znamená návrh spôsobu odstránenia Vád a nedorobkov, ktorý je Zhotoviteľ povinný na požiadanie Objednávateľa zaslať Objednávateľovi bez zbytočného odkladu. Návrh obsahuje najmä odhad času potrebného na uskutočnenie každého z postupov uvedených v bode 6.3 písm. (a) a písm. (b) tejto Zmluvy, ako aj popis súčinnosti vyžadovanej zo strany Objednávateľa na odstránenie Vád a nedorobkov a akékoľvek informácie, ktoré môžu mať význam pre postup odstránenia Vád a nedorobkov.

Občiansky zákonník – zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Obchodný zákonník – zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

PO – požiarňa ochrana upravená najmä zákonom č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov.

Protokol o odovzdaní a prevzatí Diela – písomný dokument podpísaný oboma Zmluvnými stranami, ktorým Kontaktné osoby Zmluvných strán potvrdia ukončenie prác Diela v súlade s dokumentáciou a s touto Zmluvou.

Vada – akákoľvek vada, chyba, chybový stav, závada, nedostatok, porucha alebo akýkoľvek iný problém s Dielom brániaci jeho riadnemu a/alebo bezchybnému užívaniu vrátane právnych väd Diela a/alebo spôsobujúci jeho čiastočnú alebo úplnú nefunkčnosť a/alebo spôsobujúci čiastočné alebo úplné obmedzenie jeho použitia/prevádzky a/alebo plnenie predmetu tejto Zmluvy, ktorého spôsob, rozsah, kvalita a iné vlastnosti nie sú v súlade s ustanoveniami uvedenými v tejto Zmluve. Vadou sa rozumejú aj nedorobky Diela a právne vady Diela. Toto ustanovenie sa v primeranom rozsahu aplikuje aj na časť plnenia predmetu tejto Zmluvy.

Výzva – písomný prejav, ktorým jedna Zmluvná strana vyzve druhú Zmluvnú stranu na splnenie určitej povinnosti v termíne stanovenom v tejto Zmluve a/alebo vo Výzve (napr. pri omeškaní Zmluvnej strany s plnením).

Zákon o cenách – zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Zákon o DPH – zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov

Zákon o dráhach – zákon č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Záručná doba – doba, v rámci ktorej je Zhotoviteľ povinný na vlastné náklady odstraňovať Vady na odovzdanom Dielom bez ohľadu na to, či vznikli pred odovzdaním Diela Objednávateľovi alebo počas plynutia tejto doby.

- 1.2 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú všetky jej prílohy. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sa stávajú aj písomné vzostupne očíslované dodatky, ktoré Zmluvné strany podpísali po vzájomnej dohode.

2 PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je:

- (a) záväzok Zhotoviteľa vykonať pre Objednávateľa Dielo v súlade so špecifikáciou obsiahnutou v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy a plniť ďalšie povinnosti dohodnuté v tejto Zmluve

a

- (b) záväzok Objednávateľa zaplatiť Zhotoviteľovi za riadne a včas zhotovené Dielo Cenu dohodnutú v bode 3.1 tejto Zmluvy.

3 CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1 Cena za vykonanie Diela v rozsahu, kvalite a lehote stanovených touto Zmluvou, podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy je dohodnutá Zmluvnými stranami v súlade so Zákonom o cenách v nasledovnej výške:

Cena za rekonštrukciu pohonov a riadenie suportov kolosústruhu SCULFORT:

Cena celkom za Dielo:

60 850,00 EUR bez DPH

(slovom: šesťdesiatšesťtisícosemstôpätidesiat eur).

- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli na Cene uvedenej v bode 3.1 tohto článku tejto Zmluvy v súlade so Zákonom o cenách, ako na maximálnej Cene. Zhotoviteľ zodpovedá za správnosť a úplnosť kalkulácie Ceny Diela. Zhotoviteľ je oprávnený vyúčtovať Objednávateľovi len skutočne vykonané

práce a dodaný materiál potvrdený Objednávateľom, najviac však v sume dohodnutej v bode 3.1 tejto Zmluvy. K akémukoľvek navýšeniu ceny Diela môže dôjsť len na základe písomného dodatku k tejto Zmluve.

- 3.3 Cena dohodnutá v bode 3.1 tohto článku tejto Zmluvy zahŕňa všetky náklady a výdavky Zhotoviteľa, ktoré mu vzniknú v súvislosti s vykonaním Diela, a s jeho riadnym odovzdaním Objednávateľovi.
- 3.4 Uplatnenie DPH k Cene uvedenej v bode 3.1 tohto článku tejto Zmluvy sa bude riadiť ustanoveniami príslušných platných právnych predpisov.
- 3.5 Zhotoviteľ vystaví po riadnom, včasnom a úplnom vykonaní a odovzdaní rekonštrukcie pohonov a riadenie suportov – kolosústruhu SCULFORT Objednávateľovi Faktúru do 15 dní odo dňa dodania (odovzdania) riadne zhotoveného Diela ZSSK CARGO. ZSSK CARGO potvrdí dodanie Diela podpísaním Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela. Faktúra musí byť vystavená v súlade s touto Zmluvou a musí obsahovať všetky náležitosti stanovené príslušnými platnými právnymi predpismi. Faktúra musí obsahovať aj číslo tejto Zmluvy. Neoddeliteľnými prílohami Faktúry budú originál Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela podpísaný oboma Zmluvnými stranami, na ktoré je platba podľa dohody Zmluvných strán viazaná.
- 3.6 Zhotoviteľ doručí Objednávateľovi Faktúru na adresu uvedenú v Kontaktných údajoch Objednávateľa bezodkladne, najneskôr však do 3 (troch) Pracovných dní odo dňa jej vystavenia.
- 3.7 Lehota splatnosti Faktúry je 60 (šesťdesiat) dní odo dňa jej vystavenia Zhotoviteľom. V prípade, že splatnosť Faktúry prípadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 3.8 V prípade, že Faktúra nie je vystavená v súlade s touto Zmluvou alebo nespĺňa požadované náležitosti, resp. budú v nej uvedené nesprávne alebo neúplné údaje, je Objednávateľ oprávnený túto Faktúru vrátiť bez zaplatenia v lehote splatnosti Zhotoviteľovi. Dňom vrátenia faktúry podľa predchádzajúcej vety pôvodný dátum splatnosti zaniká. Dňom vystavenia novej/opravenej Faktúry so všetkými požadovanými náležitosťami začína plynúť nová 60 dňová lehota splatnosti v zmysle dohodnutých platobných podmienok.
- 3.9 Faktúra bude Objednávateľom uhradená bezhotovostným prevodom na bežný účet Zhotoviteľa, uvedený v tejto Zmluve a/alebo na Faktúre. V prípade rozdielnosti účtov, prioritu má účet uvedený na Faktúre. Za deň úhrady Faktúry sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z bežného účtu Objednávateľa. Všetky bankové poplatky znáša Objednávateľ, s výnimkou poplatkov vyrubených bankou Zhotoviteľa.

4 PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 4.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo riadne a včas.
- 4.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať riadne vykonané Dielo Objednávateľovi v termíne do 31.12.2023, ak sa Zmluvné strany dodatočne nedohodnú písomne inak.
- 4.3 Miestom vykonávania rekonštrukčných prác na Diele je pracovisko Objednávateľa – Rušňové depo a Opravovňa nákladných vozňov Zvolen, Môťovská cesta 1, 960 01 Zvolen. Pracovníci Zhotoviteľa a/alebo jeho subdodávateľa sa môžu pohybovať iba v priestoroch tohto pracoviska určeného pre vykonávanie rekonštrukčných prác.
- 4.4 Pred zahájením rekonštrukčných prác odovzdá Zhotoviteľ Objednávateľovi:
 - (a) zoznam pracovníkov realizujúcich Dielo a zoznam zodpovedných pracovníkov;
 - (b) zoznam motorových vozidiel s evidenčnými číslami, ktoré bude počas svojej činnosti využívať.
- 4.5 Zhotoviteľ je povinný v zmysle „Smernice pre povoľovanie vstupu, filmovanie a fotografovanie v obvode ZSSK CARGO“ požiadať o vydanie Povolenia na vstup cudzích osôb do vyhradeného

obvodu ZSSK CARGO, ako aj o vydanie Povolenia na vjazd cestného vozidla do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO.

- 4.6 Objednávateľ pred samotnou realizáciou Diela preukázateľne vykoná pre pracovníkov Zhotoviteľa podľa bodu 4.4 písm. (a) tejto Zmluvy školenie ohľadom špecifických požiadaviek BOZP a PO na určenom pracovisku a poučenie o miestnych pomeroch a prístupových cestách. Pred samotnou realizáciou Diela Zhotoviteľ určí spomedzi zamestnancov Zhotoviteľa koordinátora BOZP a PO.
- 4.7 Zhotoviteľ je ďalej povinný:
- (a) chrániť kolosústruh SCULFORT počas realizácie Diela pred poškodením;
 - (b) v plnom rozsahu zodpovedať za bezpečnosť a ochranu zdravia osôb v priestore pracoviska, ktorých vstup na pracovisko a v priestore pracoviska je oprávnený. Zhotoviteľ na vlastné náklady zabezpečí pracovníkom ochranné pracovné pomôcky.
 - (c) dodržiavať, zachovávať a rešpektovať okrem všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky aj interné predpisy Objednávateľa, ktoré sú Zhotoviteľovi známe a prístupné na každom pracovisku Objednávateľa online, ako aj predpisy o BOZP a PO. Objednávateľ nezodpovedá za pracovné ani iné úrazy zamestnancov Zhotoviteľa, podieľajúcich sa na plnení predmetu Zmluvy, ku ktorým došlo v priestoroch Objednávateľa. Zhotoviteľ zodpovedá za všetku a akúkoľvek ujmu, ktorá vznikne Objednávateľovi v dôsledku porušenia záväzkov Zhotoviteľa v zmysle tohto ustanovenia a s tým spojené náklady;
 - (d) riadiť sa pri plnení predmetu Zmluvy pokynmi Objednávateľa a konať v súlade s jeho záujmami;
 - (e) zabezpečiť na svoje vlastné riziko a na vlastné náklady všetky povolenia, certifikáty, licencie a iné doklady požadované všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a/alebo EÚ a jednotlivých štátov, ktoré sú potrebné a/alebo nevyhnutné pre riadne a včasné plnenie predmetu tejto Zmluvy a užívanie kolosústruhu SCULFORT Objednávateľom.
- 4.8 Zhotoviteľ sa zaväzuje písomne vyzvať Objednávateľa na účasť na komplexnom odskúšaní a predvedení funkčnosti Diela. Povinnosť vykonať Dielo riadne sa bude považovať za splnenú podpísaním Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela oboma Zmluvnými stranami.
- Súčasťou/prílohami Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela musia byť:
- certifikáty/vyhlásenia o zhode jednotlivých komponentov/súčiastok, ktoré sú súčasťou dodávky,
 - schémy elektrického zapojenia
 - záručné listy jednotlivých komponentov/súčiastok, ktoré sú súčasťou dodávky
 - návod na obsluhu
- 4.9 Súčasťou záväzku Zhotoviteľa na zhotovenie Diela je aj vykonanie komplexného zaškolenia obsluhy Objednávateľa v rozsahu potrebnom na jeho riadne užívanie a zabezpečovanie údržby sústruhu po zrealizovaní jeho rekonštrukcie. Výber zamestnancov Objednávateľa, ktorí sa školenia zúčastnia je v plnej dispozícii Objednávateľa. Potvrdením o vykonaní školenia bude prezenčná listina zamestnancov Objednávateľa, ktorí sa školenia zúčastnili s uvedením osnovy školenia a termínu jeho vykonania.
- 4.10 Objednávateľ je povinný riadne a včas vykonané Dielo prevziať. Objednávateľ podmieňuje prevzatie Diela jeho kompletným vykonaním a predvedením funkčnosti Diela Zhotoviteľom. Pokiaľ nie je predvedenie funkčnosti vykonané alebo sa pri funkčných skúškach odhalia Vady brániace riadnemu užívaniu Diela alebo ktorejkoľvek jeho časti, Objednávateľ je oprávnený odmietnuť Dielo prevziať.

5 ĎALŠIE DOHODNUTÉ PODMIENKY

- 5.1 Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si navzájom všetku súčinnosť potrebnú na plnenie predmetu tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú písomne informovať sa o všetkých skutočnostiach relevantných pre riadne a včasné plnenie svojich povinností a záväzkov vyplývajúcich im z tejto Zmluvy, ako aj o skutočnostiach, ktoré by mohli zmariť alebo podstatne sťažiť plnenie predmetu tejto Zmluvy.
- 5.2 Zmluvné strany sú povinné plniť svoje povinnosti a záväzky vyplývajúce im z tejto Zmluvy a zo súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov riadne a včas tak, aby nedochádzalo k omeškaniu s ich plnením.
- 5.3 Akékoľvek mimoriadne skutočnosti, najmä vo vzťahu k termínom realizácie prác, ich rozsahu, kvalite, technológiám a pod. je Zhotoviteľ povinný oznámiť Objednávateľovi bez zbytočného odkladu.
- 5.4 Ak Zmluvná strana spôsobí porušením svojich povinností a/alebo záväzkov vyplývajúcich jej z tejto Zmluvy a/alebo nedodržaním/porušením vyhlásení a/alebo záruk urobených v tejto Zmluve akúkoľvek škodu druhej Zmluvnej strane, jej zodpovednosť za škodu a povinnosť na náhradu škody takto spôsobenú druhej Zmluvnej strane sa bude riadiť a spravovať ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 5.5 Zhotoviteľ znáša nebezpečenstvo škody na Diela, odo dňa začatia prác až do doby riadneho odovzdania Diela Objednávateľovi na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela.
- 5.6 Pohľadávky Zhotoviteľa voči Objednávateľovi vzniknuté na základe ustanovení tejto Zmluvy nie je možné postúpiť tretej osobe bez písomného súhlasu Objednávateľa. V prípade, že Zhotoviteľ bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa postúpi pohľadávku, ktorú má voči Objednávateľovi tretej osobe, je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške nominálnej hodnoty postúpenej pohľadávky, a to na základe Faktúry vystavenej a zaslanej mu Objednávateľom.
- 5.7 Zhotoviteľ je oprávnený poveriť dodaním časti plnenia predmetu Zmluvy tretiu osobu. O tejto skutočnosti je však povinný bezodkladne informovať Objednávateľa písomným oznámením zaslaným na jeho Kontaktné údaje. Zhotoviteľ zodpovedá Objednávateľovi za plnenie predmetu tejto Zmluvy v plnom rozsahu tak, ako by ho plnil sám a všetky povinnosti, záväzky, záruky a zodpovednosti Zhotoviteľa zostávajú zachované v plnom rozsahu. Zhotoviteľ je povinný zmluvne zabezpečiť dodržanie a zachovanie týchto povinností, záväzkov, záruk a zodpovedností treťou osobou a výhradne sám zodpovedá za akúkoľvek ujmu, ktorá by vznikla tretej osobe.
- 5.8 Objednávateľ je oprávnený kontrolovať zhotovovanie Diela na každom stupni jeho zhotovovania. Práce a/alebo dodávky, ktoré vykazujú už v priebehu realizácie Diela nedostatky alebo sú v rozpore s touto Zmluvou, musí Zhotoviteľ na vlastné náklady nahradiť nezávadnými prácami a/alebo dodávkami bez dopadu na termín ukončenia ním realizovaných prác a/alebo dodávok a bez dopadu na celkovú Cenu. Ak Objednávateľ pri kontrole zistí, že Zhotoviteľ porušuje svoje povinnosti, má právo žiadať, aby Zhotoviteľ bezodkladne odstránil zistené Vady vzniknuté chybným zhotovením prác a/alebo dodávok a ďalej Dielo zhotovoval riadne. V prípade, že Zhotoviteľ v primeranej dobe určenej Objednávateľom neodstráni zistené nedostatky, považuje sa to za podstatné porušenie tejto Zmluvy a Objednávateľ má právo od tejto Zmluvy odstúpiť.
- 5.9 Zhotoviteľ je povinný v súlade s § 551 Obchodného zákonníka upozorniť Objednávateľa bez zbytočného odkladu na nevhodnú povahu vecí prevzatých od Objednávateľa alebo pokynov daných mu od Objednávateľa na vykonanie Diela, inak znáša škodu sám v celom rozsahu.
- 5.10 Zhotoviteľ deklaruje Objednávateľovi vhodnosť zabudovaných materiálov ešte pred ich prvým aplikovaním. Pod vhodnosťou použitého materiálu sa rozumie súlad medzi vlastnosťami aplikovaného materiálu a jeho technickými parametrami a špecifikáciou požadovanou projektovou dokumentáciou (certifikát alebo vyhlásenie o zhode).
- 5.11 Likvidáciu odpadov zabezpečuje Zhotoviteľ priebežne počas realizácie prác v zmysle platných právnych predpisov a na vlastné náklady. Zhotoviteľ je povinný udržiavať na pracoviskách ZSSK

CARGO, na ktorých Dielo vykonáva, v čistote a v takom stave, aby na týchto pracoviskách nedochádzalo k obmedzovaniu prevádzkovej činnosti ZSSK CARGO alebo k vzniku škôd.

6 ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUČNÁ DOBA

- 6.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť Dielo v súlade, v rozsahu, v kvalite, spôsobom a za ďalších podmienok uvedených v tejto Zmluve. Zhotoviteľ ručí za to, že Dielo nemá Vady a že funkčnosť a použitie Diela bude po realizácii plne zodpovedať funkčným vlastnostiam a špecifikáciám uvedeným v tejto Zmluve, v technickej dokumentácii a v ďalšej dokumentácii spracovanej pre uvedený účel určený Zmluvou, a to počas celého trvania Záručnej doby, ktorej dĺžka je uvedená v bode 6.8 Zmluvy.
- 6.2 Zhotoviteľ zodpovedá za Vady, ktoré má Dielo v okamihu, keď prechádza nebezpečenstvo škody na Objednávateľa, aj keď sa Vada stane zjavnou až po tomto čase. Zhotoviteľ zodpovedá takisto za každú Vadu, ktorá vznikne pred okamihom alebo po okamihu uvedenom v predchádzajúcej vete, ak sa Vada vyskytne počas trvania Záručnej doby a jej vznik nemožno preukázateľne pripisovať nesprávnemu používaniu zo strany Objednávateľa, zanedbaniu údržby zo strany Objednávateľa či násilnému poškodeniu. Ak má Dielo pri jeho preberaní zjavné Vady, Objednávateľ je oprávnený odmietnuť prevzatie Diela, čo sa zaznamená písomne v zápisnici podpísanej oboma Zmluvnými stranami.
- 6.3 Ak sa na Diele vyskytnú Vady, Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je oprávnený:
- (a) požadovať v primeranej lehote písomne určenej Objednávateľom odstránenie Vád uskutočnením náhradného alebo dodatočného plnenia a požadovať odstránenie právnych Vád a/alebo
 - (b) požadovať v primeranej lehote písomne určenej Objednávateľom odstránenie Vád opravou, ak sú Vady opraviteľné a/alebo
 - (c) požadovať primeranú zľavu z Ceny uvedenej v bode 3.1 tejto Zmluvy spôsobom určeným v bode 6.11 tejto Zmluvy.
- 6.4 V prípade, ak sa Vada prejaví po podpise Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela počas trvania Záručnej doby, Zhotoviteľ je povinný na požiadanie Objednávateľa podľa bodu 6.3 tejto Zmluvy zasláť Objednávateľovi bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 (piatich) pracovných dní Návrh riešenia reklamácie. Objednávateľ je povinný v lehote 5 (päť) pracovných dní od prevzatia Návrhu riešenia reklamácie tento Návrh schváliť, podmieniť splnením určitých podmienok alebo odmietnuť. V prípade odmietnutia Návrhu riešenia reklamácie je Objednávateľ oprávnený určiť Zhotoviteľovi dodatočnú lehotu na predloženie nového Návrhu riešenia reklamácie alebo je oprávnený uplatniť ostatné nároky uvedené v bode 6.3 tejto Zmluvy. V prípade, že Objednávateľ neobdrží od Zhotoviteľa Návrh riešenia reklamácie najneskôr do 5 (piatich) dní od jeho vyžiadania, vzniká Zhotoviteľovi povinnosť uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 % z Ceny vadného plnenia predmetu tejto Zmluvy, a to na vyzvanie Objednávateľa v lehote a spôsobom uvedeným vo Výzve Objednávateľa na úhradu zmluvnej pokuty. Túto Výzvu môže nahradiť priamo vystavená Faktúra.
- 6.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje na vlastné náklady a v lehote písomne určenej Objednávateľom podľa bodu 6.3 písm. (a) a/alebo písm. (b) tejto Zmluvy odstrániť Vadu Diela bez ohľadu na to, či Vada vznikla pred podpisom Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela alebo počas plynutia Záručnej doby.
- 6.6 V prípade, že Vada nebude odstránená v lehote písomne určenej Objednávateľom podľa bodu 6.3 písm. (a) a/alebo písm. (b) tejto Zmluvy, prípadne Zhotoviteľ oznámi Objednávateľovi, že Vada je neodstrániteľná, je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy. Zhotoviteľovi nevzniká odstúpením od Zmluvy v dôsledku neodstránenia Vád plnenia v primerane stanovenej lehote nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty titulom omeškania sa s úhradou Faktúry a ani na náhradu nákladov vynaložených na plnenie predmetu tejto Zmluvy. Nárok Objednávateľa na zmluvnú pokutu a na náhradu škody v rozsahu presahujúcom túto zmluvnú pokutu nie je týmto odstúpením Objednávateľa od tejto Zmluvy dotknutý.

- 6.7 Do doby odstránenia Vád nie je Objednávateľ povinný zaplatiť časť Ceny, ktorá by zodpovedala nároku Objednávateľa na zľavu z Ceny podľa bodu 6.11 Zmluvy, ak by Vada nebola odstránená riadne a včas.
- 6.8 Zhotoviteľ poskytuje Objednávateľovi záruku za akosť Diela. Záručná doba je 24 (dvadsaťštyri) mesiacov (ak z osobitného záručného vyhlásenia Zhotoviteľa alebo výrobcu určitej súčasti nevyplýva dlhšia záručná doba) a vo vzťahu k Dielu, príp. jeho ucelenej časti, začína plynúť dňom riadneho odovzdania Diela, príp. jeho ucelenej časti, Zhotoviteľom a jej prevzatia Objednávateľom na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela, príp. jeho ucelenej časti.
- 6.9 Záručná doba neplynie po dobu, po ktorú Objednávateľ nemôže užívať Dielo, resp. jeho príslušnú časť pre jeho Vady, za ktoré zodpovedá Zhotoviteľ.
- 6.10 V prípade, že sa na práce a dodávky poskytnuté Zhotoviteľom Objednávateľovi v súvislosti so zhotovením Diela vzťahuje záruka poskytovaná treťou stranou (napr. subdodávateľom Zhotoviteľa), Zhotoviteľ je povinný uplatniť tieto nároky zo zodpovednosti za Vady sám, pričom nedochádza k obmedzeniu jeho výlučnej zodpovednosti za Vady Diela. Ak táto záručná doba uplynie pred skončením záruky Zhotoviteľa za Dielo, nemá to žiadny vplyv na záruku za akosť Diela poskytnutú Zhotoviteľom Objednávateľovi, ani na trvanie Záručnej doby podľa bodu 6.8 tohto článku Zmluvy.
- 6.11 V prípade, že Objednávateľ požaduje zľavu z Ceny, Zmluvné strany sa dohodli, že pri určení výšky zľavy bude Objednávateľ vychádzať najmä z posúdenia nasledovných skutočností:
- (a) náklady a čas, ktoré Objednávateľ bude musieť vynaložiť na činnosti, ktoré sú nevyhnutné na to, aby sa plnenie predmetu tejto Zmluvy stalo bezvadným v zmysle tejto Zmluvy,
 - (b) hodnota plnenia predmetu tejto Zmluvy;
 - (c) význam plnenia predmetu tejto Zmluvy pre hospodársku činnosť Objednávateľa a škody, ktoré môžu byť vadnosťou plnenia Objednávateľovi spôsobené.

7 SANKCIE

- 7.1 V prípade, že sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s plnením predmetu tejto Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený uplatniť si voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z Ceny dohodnutej v bode 3.1 tejto Zmluvy za každý aj začatý deň omeškania. Objednávateľovi súčasne vzniká právo odstúpiť od tejto Zmluvy.
- 7.2 V prípade, že sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s odstránením Vady v lehote stanovenej Objednávateľom, je Objednávateľ oprávnený uplatniť si voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z Ceny dohodnutej v bode 3.1 tejto Zmluvy za každý aj začatý deň omeškania. Objednávateľovi súčasne vzniká právo odstúpiť od Zmluvy.
- 7.3 V prípade, že sa Objednávateľ dostane do omeškania s úhradou Faktúry a Faktúru neuhradí ani do 10 (desiatich) dní po tom, čo mu bola doručená písomná výzva na jej zaplatenie, je Zhotoviteľ oprávnený uplatňovať si voči Objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej čiastky za každý aj začatý deň omeškania v súlade s § 369 Obchodného zákonníka.
- 7.4 V prípade, že si Zhotoviteľ v súvislosti s touto Zmluvou nesplní alebo splní len čiastočne povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo Zákona o DPH, najmä, avšak nielen, riadne zaplatenie dane a spôsobí takýmto konaním Objednávateľovi akúkoľvek škodu, je Objednávateľ oprávnený uplatniť si voči Zhotoviteľovi vzniknutú škodu v plnom rozsahu.
- 7.5 Zmluvné strany sa dohodli, že Zhotoviteľ je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,00 EUR (slovom: sto eur) za každé jedno porušenie pravidiel a zásad BOZP a PO, a to aj opakovane.

- 7.6 Uplatnením alebo zaplatením zmluvnej pokuty nie sú dotknuté nároky poškodenej Zmluvnej strany na náhradu škody, a to v rozsahu prevyšujúcom túto zmluvnú pokutu.
- 7.7 Zmluvné pokuty sú splatné 10. (desiatym) dňom odo dňa doručenia písomného uplatnenia zmluvnej pokuty formou Faktúry.

8 KONTAKTY, DORUČOVANIE A KOMUNIKÁCIA

- 8.1 Komunikácia medzi Zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom Kontaktných osôb, a to výlučne v slovenskom jazyku.

- 8.2 Kontaktné údaje Zhotoviteľa:

Adresa	ELEKTROPOHONY SLOVAKIA, s.r.o.; Nitrianska 12, 040 01 Košice
Telefón	██████████
Mobil	██████████
Internet	██████████

- 8.3 Kontaktné osoby Zhotoviteľa:

Meno a priezvisko	Telefón	E-mail	Oprávnenie
Ing. Ľubomír Bevilaqua	██████████	██████████	osoba oprávnená konať vo veciach odborných
Ing. Ľubomír Bevilaqua	██████████	██████████	osoba oprávnená podpisovať Protokol o odovzdaní a prevzatí Diela

- 8.4 Kontaktné údaje Objednávateľa:

Adresa	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava, Slovenská republika
Adresa pre zasielanie Faktúr	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. Sekcia účtovníctva a daní Tomášikova 28B, 821 01 Slovenská republika
Telefón	██████████
Internet	www.zscargo.sk

- 8.5 Kontaktné osoby Objednávateľa:

Meno a priezvisko	Telefón	E-mail	Oprávnenie
Ing. Jozef Brešťanský	██████████	██████████	osoba oprávnená konať vo veciach odborných
Ing. Martin Hanák	██████████	██████████	osoba oprávnená podpisovať Protokol o odovzdaní a prevzatí Diela

- 8.6 Akákoľvek Korešpondencia musí mať písomnú formu a musí byť doručená Zmluvnej strane poštou, elektronickou poštou, osobne, expresnou kuriérnou službou na Kontaktné údaje Zmluvnej strany, prípadne odovzdaná osobne Kontaktnej osobe Zmluvnej strany. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti týkajúce sa skončenia trvania tejto Zmluvy, budú doručované len prostredníctvom pošty, osobne alebo expresnou kuriérnou službou.
- 8.7 Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídiel Zmluvných strán, uvedené v tejto Zmluve. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou sa príslušná Zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa, riadne oznámená druhej Zmluvnej strane pred odoslaním Korešpondencie.
- 8.8 Korešpondencia sa považuje za doručenú v deň doručenia zásielky, resp. v deň odmietnutia prevzatia zásielky, ak bola zásielka doručená poštou, osobne alebo expresnou kuriérnou službou. V prípade vrátenia zásielky ako nedoručenej sa Korešpondencia považuje za doručenú v deň jej vrátenia, a to aj vtedy, ak osoba uvedená ako Kontaktná osoba alebo iná osoba oprávnená na preberanie pošty o doručovaní nedozvedela.
- 8.9 Elektronická Korešpondencia (e-mail) sa považuje za doručenú dňom jej odoslania na e-mailovú adresu príslušnej Kontaktnej osoby alebo na príslušnú e-mailovú adresu uvedenú v Kontaktných údajoch, ak bola táto Korešpondencia odoslaná v dennom pracovnom čase do 14:00 hod.; ak bola elektronická Korešpondencia odoslaná po tomto čase, považuje sa za doručenú najbližší nasledujúci Pracovný deň po jej odoslaní.

9 TRVANIE ZMLUVY

- 9.1 Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do splnenia všetkých záväzkov Zmluvných strán vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva zaniká:
- (a) splnením záväzkov z nej vyplývajúcich;
 - (b) nadobudnutím účinnosti písomného odstúpenia od tejto Zmluvy jednej zo Zmluvných strán v súlade s bodom 9.3 tejto Zmluvy;
 - (c) písomnou dohodou Zmluvných strán v deň uvedený v takejto dohode.
- 9.3 Odstúpiť od tejto Zmluvy môže ktorákoľvek zo Zmluvných strán v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností druhou Zmluvnou stranou. Podstatným porušením zmluvných povinností sa rozumie porušenie takých povinností, vyplývajúcich z tejto Zmluvy, na ktoré sa podľa ustanovení tejto Zmluvy viaže možnosť odstúpiť od tejto Zmluvy. Ostatné porušenia zmluvných povinností sa považujú za nepodstatné v zmysle § 346 ods. 1 Obchodného zákonníka. Odstúpenie od tejto Zmluvy musí byť uskutočnené písomnou formou. Odstúpenie od tejto Zmluvy nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane. Odstúpenie od tejto Zmluvy sa však nedotýka nároku na náhradu škody ani nároku na zmluvnú pokutu, ktorý vznikol v dôsledku porušenia povinností (§ 351 ods. 1 Občianskeho zákonníka) a všetkých právnych následkov porušenia tejto Zmluvy, ku ktorým došlo do zániku tejto Zmluvy, vrátane úrokov z omeškania vzniknutých do momentu zániku tejto Zmluvy.
- 9.4 Zánik tejto Zmluvy nemá vplyv na nevysporiadané práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré vznikli počas existencie tejto Zmluvy do dňa jej zániku. Tieto sa vysporiadajú najneskôr do 30 (tridsať) dní od zániku tejto Zmluvy. Zánik tejto Zmluvy nemá tiež vplyv na práva a povinnosti, z ktorých obsahu a účelu vyplýva, že sa majú plniť aj po zániku tejto Zmluvy.

10 VLASTNÍCKE PRÁVO A NEBEZPEČENSTVO ŠKODY NA DIELE

- 10.1 Nebezpečenstvo škody na Diele prechádza zo Zhotoviteľa na Objednávateľa okamihom podpisu Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela oprávnenými zástupcami Zmluvných strán. Vlastnícke právo k Dielu, resp. k jeho jednotlivým súčastiam prechádza na Objednávateľa rovnakým okamihom ako nebezpečenstvo škody na Diele.

11 BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI

- 11.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje realizovať predmet tejto Zmluvy na vlastnú zodpovednosť a nebezpečenstvo, s odbornou starostlivosťou a splniť pritom všetky povinnosti, vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, z interných predpisov Objednávateľa a z pokynov Objednávateľa, vždy v relevantnom znení ku dňu Plnenia, ktoré sa vzťahujú na Zhotoviteľom poskytovaný predmet Plnenia tejto Zmluvy (ďalej len „**Predpisy**“), najmä, nie však len na:
- (a) BOZP: Zhotoviteľ zodpovedá za ochranu zdravia a bezpečnosť pri práci zamestnancov a iných oprávnených osôb Zhotoviteľa podieľajúcich sa na plnení predmetu tejto Zmluvy a osôb, ktoré sa s ich vedomím zdržujú na pracovisku Objednávateľa (ďalej len „**Osoby**“). Zhotoviteľ sa najmä zaväzuje poskytnúť Osobám všetky potrebné informácie a pokyny na zaistenie ich BOZP, vrátane tých, ktoré platia pre pracoviská a priestory Objednávateľa a zodpovedá sám v celom rozsahu za ich sústavné dodržiavanie všetkými Osobami. Objednávateľ nezodpovedá za pracovné, ani iné úrazy zamestnancov Zhotoviteľa, podieľajúcich sa na plnení predmetu tejto Zmluvy, ku ktorým došlo v priestoroch Objednávateľa;
 - (b) podmienky vstupu do priestoru dráh a na pracoviská Objednávateľa; Zhotoviteľ sa najmä zaväzuje zabezpečiť, aby všetky Osoby spĺňali všetky predpoklady odbornej, zdravotnej a zmyslovej spôsobilosti pre pohyb a výkon pracovných činností na dráhe v zmysle Predpisov.
- 11.2 Zmluvné strany, ktorých zamestnanci plnia úlohy na spoločnom pracovisku, sú povinné navzájom sa informovať najmä o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach a opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na zdolávanie požiarov, na vykonanie záchranných prác a na evakuáciu zamestnancov. Tieto informácie je každá zo Zmluvných strán povinná poskytnúť svojim zamestnancom a zástupcom zamestnancov pre bezpečnosť.
- 11.3 Všetky ochranné pracovné pomôcky a prostriedky na bezpečné vykonávanie prác, ktoré sú predmetom plnenia Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy, zabezpečí na svoje náklady Zhotoviteľ. Zhotoviteľ taktiež poučí Osoby o správnej technologickej praxi a pracovných postupoch pri prácach súvisiacich s realizáciou Diela podľa tejto Zmluvy s dôrazom na zásady BOZP. Zhotoviteľ je povinný zároveň vyžadovať výkon prác od Osôb v zmysle týchto zásad a kontrolovať či Osoby tieto zásady dodržiavajú; tým nie je dotknuté právo Objednávateľa vykonávať kontrolu dodržiavania zásad BOZP, ktorý je oprávnený dávať za účelom zabezpečenia a dodržiavania týchto zásad pracovníkom Zhotoviteľa pokyny, upozorňovať ich na prípadné zistené nedostatky a vyžadovať od nich vykonanie nápravy.
- 11.4 Objednávateľ pred začatím prác poskytne zamestnancom Zhotoviteľa komplexné informácie týkajúce sa zásad BOZP v podmienkach Objednávateľa, vrátane informácii o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach a opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na zdolávanie požiarov, na vykonanie záchranných prác, na evakuáciu zamestnancov a o režimových opatreniach na zabezpečenie BOZP platných pre príslušné pracoviská Objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný označiť všetky osoby, prostredníctvom ktorých bude plniť záväzky podľa tejto Zmluvy a zabezpečiť, aby sa tieto zúčastnili vstupného školenia BOZP alebo ktoréhokoľvek následného periodického preškolenia (každé dva roky, ak má plnenie záväzkov podľa Zmluva trvať dlhšie ako 2 roky), ktoré vykoná na základe objednávky Zhotoviteľa Objednávateľ, a to za vopred dohodnutú cenu.
- 11.5 Zhotoviteľ je povinný vopred podrobne a zrozumiteľne informovať Objednávateľa o všetkom čo môže spôsobiť pri výkone činností podľa tejto Zmluvy nebezpečenstvo alebo ohrozenie osôb,

resp. škodu na majetku, príp. ohrozenie prevádzkovej činnosti Objednávateľa a preukázateľne dohodnúť príslušné podmienky pre bezpečný výkon takej činnosti.

- 11.6 Prípadné osobitné požiadavky na zabezpečenie a vybavenie pracoviska na bezpečný výkon prác podľa tejto Zmluvy je povinný oznámiť Zhotoviteľ Objednávateľovi bezodkladne po uzavretí tejto Zmluvy; ak tieto neoznami má sa za to, že žiadne osobitné požiadavky v tejto súvislosti nemá. Všetky prípadné opatrenia a vybavenie pracoviska v zmysle požiadaviek Zhotoviteľa zabezpečí Zhotoviteľ na vlastné náklady, ak sa Zmluvné strany v konkrétnom prípade nedohodnú inak. Objednávateľ je pritom povinný Zhotoviteľovi poskytnúť všetku nevyhnutnú súčinnosť. Práce na realizácii Diela v zmysle tejto Zmluvy sa môžu začať až vtedy, keď je príslušné pracovisko náležite zabezpečené a vybavené. V prípade, že vykonanie požadovaných opatrení nie je v podmienkach príslušných pracovísk Objednávateľa možné zabezpečiť alebo by to bolo podľa názoru Objednávateľa nevhodné, či neúčelné, je Objednávateľ oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť; v prípade odstúpenia od Zmluvy z tohto dôvodu nemá Zhotoviteľ nárok na žiadnu kompenzáciu za zrušenie Zmluvy.
- 11.7 Pri vzniku pracovného úrazu v priestoroch Objednávateľa okrem plnenia iných povinností vyplývajúcich zo zákona č.124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov je Zhotoviteľ povinný zabezpečiť jeho bezodkladné ohlásenie vedúcemu príslušného pracoviska Objednávateľa alebo jeho zástupcovi.
- 11.8 Pri vstupe do areálu Objednávateľa musí mať zamestnanec Zhotoviteľa platné povolenie na vstup do vyhradeného priestoru, musí kontaktovať povereného zamestnanca daného pracoviska a ohlásiť svoju prítomnosť a oznámiť začiatok a koniec výkonu práce.
- 11.9 Zhotoviteľ zodpovedá za všetku a akúkoľvek ujmu, ktorá vznikne Objednávateľovi v dôsledku porušenia záväzkov Zhotoviteľa v zmysle tohto článku (vrátane ujmy spôsobenej tretím osobám a ujmy v podobe sankcie uloženej Objednávateľovi orgánom verejnej moci v dôsledku porušenia záväzkov Zhotoviteľa a s tým spojených nákladov) a zaväzuje sa ju bezodkladne nahradiť, resp. uhradiť v celom rozsahu v termíne uvedenom vo výzve, resp. Faktúre Objednávateľa.
- 11.10 Ostatné práva a povinnosti Zmluvných strán v oblasti BOZP sú obsiahnuté v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy.

12 DÔVERNÉ INFORMÁCIE A MLČANLIVOSŤ

- 12.1 Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené a/alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou Zmluvnou stranou od druhej Zmluvnej strany na základe a/alebo v akejkoľvek súvislosti s touto Zmluvou môžu byť použité výhradne na účely plnenia predmetu tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú udržiavať vyššie uvedené Dôverné informácie v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.
- 12.2 Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany Dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyzradiť, ani použiť inak, než na účely plnenia predmetu tejto Zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia/odovzdania/oznámenia/sprístupnenia odborným poradcom Zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti, stanovenou alebo uloženou zákonom, alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so Zmluvnou stranou.
- 12.3 Povinnosť Zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
- (a) boli zverejnené už pred podpisom tejto Zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú;
 - (b) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade

Zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne informuje o sprístupnení informácií druhú Zmluvnú stranu.

- 12.4 Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie Dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách podľa všeobecne platných, zaužívaných a zachovávaných pravidiel, zásad a zvyklostí pre utajovanie a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o takýchto informáciách.
- 12.5 Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie Dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách aj u svojich zamestnancov, štatutárnych orgánov, členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov, členov dozorných orgánov, zástupcov, splnomocnencov, subdodávateľov, ako aj iných spolupracujúcich tretích osôb, pokiaľ im takéto Dôverné informácie boli poskytnuté, odovzdané, oznámené a/alebo sprístupnené v súlade s touto Zmluvou.
- 12.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že žiadne ustanovenie v tejto Zmluve nepovažujú za obchodné tajomstvo v zmysle § 17 a nasl. Obchodného zákonníka a/alebo Dôvernú informáciu. Zhotoviteľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že táto Zmluva, vrátane všetkých jej súčastí a dokumentov na ňu nadväzujúcich, bude zverejnená na webovej stránke Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky (www.crz.gov.sk).
- 12.7 Zmluvné strany sa navzájom zaväzujú dodržiavať všetky platnými právnymi predpismi stanovené povinnosti týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov, ktoré získajú a budú na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s jej plnením spracúvať.

13 ROZHODNÉ PRÁVO A JURISDIKCIA

- 13.1 Táto Zmluva, jej interpretácia a vzťahy, ktoré vznikli na jej základe, sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky s tým, že Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek všeobecne záväzného právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam, účel a/alebo interpretáciu ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy a/alebo dokumentov vzniknutých na jej základe. Komunikačným jazykom Zmluvných strán v rámci právneho vzťahu založeného touto Zmluvou je slovenský jazyk v zmysle zákona č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.
- 13.2 Akýkoľvek spor, nezrovnalosť a/alebo rozpor Zmluvných strán, ktorý vznikne z tejto Zmluvy alebo v akejkoľvek súvislosti s touto Zmluvou (vrátane akýchkoľvek a všetkých sporov týkajúcich sa jej uzatvorenia, platnosti, účinnosti, existencie a/alebo ukončenia) sa bude riešiť prednostne vzájomnými rokovaniami Zmluvných strán, vedenými v dobrej viere a s dobrým úmyslom. Ak sa takýto spor, nezrovnalosť a/alebo rozpor nepodarí vyriešiť ani vzájomnými rokovaniami Zmluvných strán najneskôr do 30 (tridsiatich) kalendárnych dní odo dňa ich začatia, je ktorákoľvek Zmluvná strana oprávnená podať žalobu na príslušný súd v Slovenskej republike. Rokovanie musí začať do 10 (desiatich) kalendárnych dní odo dňa vzniku sporu, nezrovnalosti a/alebo rozporu Zmluvných strán.
- 13.3 V prípade, ak je Zhotoviteľ zahraničnou osobou platí, že Zmluvné strany sa podľa čl. 25 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1215/2012 z 12. Decembra 2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach dohodli, že v prípade akéhokoľvek sporu súvisiaceho so zmluvným vzťahom založeným medzi nimi touto Zmluvou alebo alebo nárokov na náhradu škody, má výlučnú právomoc konať a rozhodovať príslušný súd podľa miesta sídla Objedávateľa.

14 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 14.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ust. § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 14.2 Ak sú k tomu splnené zákonom stanovené predpoklady, Odberateľ musí byť ku dňu uzavretia tejto Zmluvy a počas celej doby jej trvania zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa príslušných ustanovení zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a túto skutočnosť je povinný preukázať ZSSK CARGO pred podpisom tejto Zmluvy. Ak si Odberateľ túto povinnosť nesplní, resp. poskytne ZSSK CARGO nepravdivé alebo neaktuálne doklady o jej splnení, zodpovedá ZSSK CARGO za všetky škody, ktoré jej tým spôsobí, najmä je v tejto súvislosti povinný nahradiť ZSSK CARGO náklady na úhradu akýchkoľvek sankcií (pokút) uložených jej orgánmi verejnej správy za priestupok na úseku registrácie partnerov verejného sektora v celom rozsahu a ZSSK CARGO je oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť.
- 14.3 Túto Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných a vzostupne očíslovaných dodatkov k tejto Zmluve, podpísaných oboma Zmluvnými stranami; to neplatí pre údaje o Zmluvných stranách, pre Kontaktné údaje a údaje Kontaktných osôb, kedy pre zmenu postačuje písomné oznámenie zaslané druhej Zmluvnej strane.
- 14.4 Všetky prílohy tejto Zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
- 14.5 Táto Zmluva je vyhotovená v 2 (dvoch) rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých každý je originálom, pričom každá zo Zmluvných strán dostane jeden rovnopis.
- 14.6 Ak sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy stane neplatným z dôvodu rozporu s novými právnymi predpismi, Zmluvné strany sa zavazujú takéto ustanovenie nahradiť iným, ktoré najviac zodpovedá účelu a právnomu významu tejto Zmluvy.
- 14.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých práv a povinností a ich následkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzatvoriť túto Zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje, zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej Zmluvnej strane na základe toho, že sa toto ich vyhlásenie ukáže v budúcnosti ako nepravdivé.
- 14.8 Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvorili na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určito a zrozumiteľne, túto Zmluvu uzatvorili dobromyseľne a v dobrej viere a neuzatvorili ju ani v omyle, ani pod nátlakom a ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, túto Zmluvu si prečítali, obsahu tejto Zmluvy porozumeli a na znak súhlasu s obsahom tejto Zmluvy ju prostredníctvom osôb oprávnených konať v ich mene podpísali v deň, ktorý je uvedený na prvej strane tejto Zmluvy.

---NASLEDUJE PODPISOVÁ STRANA---

PODPISOVÁ STRANA

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

ELEKTROPOHONY SLOVAKIA, s.r.o

Ing. Roman Gono
predseda predstavenstva
Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s.

Ing. Ľubomír Bevilaqua
konateľ spoločnosti
ELEKTROPOHONY SLOVAKIA, s.r.o.

Ing. Ľubomír Kuťka
člen predstavenstva
Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s.

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA DIELA

Predmetom zákazky je rekonštrukcia pohonov a riadenie suportov - kolosústruh SCULFORT v RD a ONV Zvolen a to:

Predmet diela:	Cena za Dielo celkom v EUR bez DPH:
Rekonštrukcia pohonov a riadenie suportov - kolosústruh SCULFORT	60 850,00

Technické parametre:

- náhrada pôvodných pohonov vertikálneho a horizontálneho suportu servopohonmi s možnosťou voliť rýchloposuv, pomaloposuv (horizontálne, vertikálne)
- zmena rýchlosti za chodu,
- knihovňa so šablónami,
- náhrada mazania suportov
- odstránenie mechanického systému kopírovania šablónami,
- komunikácia s obsluhou cez ovládací panel s dotykovou obrazovkou s možnosťou výberu prednastavených šablón,
- umiestnenie elektrovýzbroje v samostatnom rozvádzači
- dodržanie presnosti sústruženia jazdných profilov (UIC-ORE, STN EN 13715+A1)

Požiadavka na dokumentáciu od Zhotoviteľa:

- Dodanie schém elektrického zapojenia
- Preberací protokol - dodací list, ktorý bude obsahovať pomenovanie diela , pečiatku a podpis preberajúcej osoby oprávnenej prevziať dielo, dátum prevzatia a číslo objednávky.
- Návod na obsluhu a údržbu v slovenskom alebo českom jazyku, vrátane bezpečnostných predpisov.
- Certifikáty / osvedčenia napr. CE prehlásenie o zhode podľa EU legislatívy a v rozsahu stanovenom platnými zákonmi a normami STN (EN, IEC,ISO) k jednotlivým komponentom a súčiastkam, ktoré sú súčasťou dodávky pri rekonštrukcii.
- Záručná doba 24 mesiacov.
- Pozáručný servis.
- Kompletná montáž, uvedenie do prevádzky a zaškolenie obsluhy kolosústruhu SCULFORT.

PRAVIDLÁ PRE VSTUP DO VYHRADENÉHO OBVODU ZSSK CARGO A V OBLASTI BOZP PRE VÝKON PRÁCE CUDZÍCH OSÔB NA PRACOVISKÁCH ZSSK CARGO

Podmienky na zaistenie BOZP

Vstup cudzích osôb do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO je podmienené vydaním povolenia na vstup do vyhradeného priestoru na základe žiadosti na každú osobu, pre ktorú sa vstup požaduje. Povolenie sa vystavuje na dobu nevyhnutne potrebnú pre splnenie úloh, maximálne na 24 mesiacov. Po ukončení platnosti je potrebné Povolenie vrátiť a v prípade potreby sa vydá nové povolenie na základe stanovených podmienok na vydanie.

V žiadosti o vydanie povolenia musí byť vyšpecifikovaný obvod a účel vstupu do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO, ktorý na žiadosti svojim podpisom odsúhlasí Sekcia správy majetku ZSSK CARGO. Súčasťou žiadosti o vydanie povolenia vstupu je „Preukaz spôsobilosti BOZP“ a „Potvrdenie o absolvovaní vstupného oboznámenia v podmienkach ZSSK CARGO“, ktoré vydáva hlavný inšpektor BOZP po absolvovaní vstupného oboznámenia.

O absolvovanie vstupného a pravidelného oboznámenia o BOZP je potrebné písomne požiadať na adrese: Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Sekcia riadenia ľudských zdrojov (BOZP), Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava. Žiadosť musí obsahovať menovite zamestnancov, pre ktorých je oboznámenie potrebné zabezpečiť.

Povolenie na vstup cudzích osôb do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO vydáva Oddelenie kontroly, inšpekcie a ochrany, Tím ochrany a hospodárskej mobilizácie ZSSK CARGO, Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava.

To isté platí pre vjazd cudzích cestných motorových vozidiel do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO.

Povolenie na vjazd cestného motorového vozidla do vyhradeného priestoru ZSSK CARGO sa vydáva na základe žiadosti na každé cestné motorové vozidlo. Povolenie sa vystavuje na dobu nevyhnutne potrebnú pre splnenie úloh, maximálne na 24 mesiacov.

Povolenie na vjazd cestného motorového vozidla do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO vydáva Oddelenie kontroly, inšpekcie a ochrany, Tím ochrany a hospodárskej mobilizácie ZSSK CARGO, Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava.

Povolenie na vjazd cestného motorového vozidla do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO sa môže vydať len zamestnancom cudzích organizácií, ktorí majú vydané platné povolenie na vstup do vyhradených priestorov ZSSK CARGO.

Povinnosti cudzích spoločností v oblasti BOZP

1. Oboznámiť zamestnancov so všeobecne platnou legislatívou o BOZP a PO.
2. Zabezpečiť odbornú spôsobilosť zamestnancov na výkon práce podľa platnej legislatívy v SR (vyhláška MPSVaR SR č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia v platnom znení).
3. Zabezpečiť odbornú spôsobilosť zamestnancov na výkon práce podľa platnej legislatívy v SR (vyhláška MDPT SR č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach v platnom znení).
4. Zabezpečiť overenie zdravotnej spôsobilosti pre výkon práce podľa platnej legislatívy v SR a pracovného zaradenia (zákon č. 124/2006 Z. z. o BOZP, zákon č. 311/2001 Z. z. – Zákonník práce, vyhláška MDPT SR č. 245/2010 Z. z. o odbornej spôsobilosti, zdravotnej spôsobilosti a psychickej spôsobilosti osôb pri prevádzkovaní dráhy a dopravy na dráhe v platnom znení).

5. Hodnotiť rizika a určiť bezpečné pracovné postupy práce.
6. Poskytnúť OOPP svojim zamestnancom.
7. Oboznámiť všetkých zamestnancov so všeobecným postupom v prípade záchranných prác, evakuácií a vzniku poškodenia zdravia vrátane prvej pomoci.
8. Zabezpečiť evidenciu dochádzky všetkých zamestnancov na pracovisku iného zamestnávateľa.
9. Pracovné pozície, ktoré pri výkone svojej práce sú na pracoviskách ŽSR musia mať platné oboznámenie so Z2 – Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR.
10. Evidovať platnosť preukazov o spôsobilosti BOZP a zabezpečiť obnovovanie ich platnosti.

Povinnosti spoločnosti ZSSK CARGO

1. Zabezpečiť príslušnú elektrotechnickú kvalifikáciu zamestnancov pracujúcich a pohybujúcich sa pod trolejovým vedením v zmysle vyhlášky MDPT SR č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach v platnom znení a STN 34 3109.
2. Preukázateľne oboznámiť zamestnancov dodávateľa s BP1 – Predpis o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, základnými zásadami BOZP a vystaviť „Preukaz spôsobilosti o BOZP“.
3. Preukázateľne oboznámiť s Prevádzkovým poriadkom príslušného pracoviska, Prevádzkovo-technologickými poriadkami príslušných pracovísk, s pracoviskami so zvýšeným rizikom a o vzniknutých mimoriadnostiach na pracovisku. Oboznámenie zabezpečí príslušný vedúci zamestnanec priamo na jednotlivých pracoviskách.
4. Oboznámiť zamestnancov dodávateľa so spôsobom a miestom, kde je potrebné nahlasovať vstup na jednotlivé pracoviská, vznik mimoriadnych udalostí, poškodenie zdravia pri práci a hlásiť sa v prípade evakuácie a záchranných prác.

Povinnosti zamestnanca Zhotoviteľa

1. Dodržiavať všeobecne platné pravidlá a predpisy o BOZP na území zákazníka, rešpektovať príslušné značenie na jednotlivých pracoviskách, oboznámiť sa s postupom v prípade záchranných prác, evakuácií a vzniku poškodenia zdravia vrátane prvej pomoci na pracovisku zákazníka.
2. Pri práci používať OOPP, ktoré sú povinné pre dané pracovisko a vykonávanú činnosť.
3. Pri vstupe do areálu ZSSK CARGO kontaktovať vedúceho zamestnanca daného pracoviska, ohlásiť svoju prítomnosť a zaznamenať začiatok a koniec výkonu práce.
4. Všetky práce vykonávať so súhlasom vedúceho pracoviska.
5. Nezasahovať do výrobných zariadení a nevykonávať práce, na ktoré nemá zamestnanec potrebnú odbornú spôsobilosť alebo oprávnenie a nevykonávať prácu bez príkazu na prácu.
6. Pri výkone práce postupovať podľa schváleného pracovného postupu a dodržiavať bezpečný pracovný postup pri práci v priestoroch iného zamestnávateľa (rušňové depo, prevádzkareň, koľajisko).
7. V prípade, že zamestnanec zistí porušenie BOZP, vznik nebezpečnej udalosti alebo iných mimoriadností, je povinný nahlásiť tento nedostatok vedúcemu pracoviska alebo poverenej osobe. Ak pracuje na pracovisku, kde nie je možné odstrániť nebezpečenstvo a ohrozenie, je povinný riadiť sa bezpečným pracovným postupom určeným pre toto pracovisko.
8. V prípade pracovného úrazu je povinný poskytnúť nevyhnutnú prvú pomoc a bezodkladne ohlásiť mimoriadnosť vedúcemu pracoviska alebo poverenej osobe.
9. Podrobiť sa kontrole na alkohol, omamné látky a dodržiavať zákaz fajčenia s výnimkou miest na to určených.